



**Joh. Amos Comenii Orbis Sensualium Picti Pars ..., Hoc
est: Omnium principalium in mundo rerum, & in vita
actionum, Pictura et Nomenclatura**

Cujus beneficio Tyronibus facillimâ methodo & summâ voluptate ingens
elegantium Phrasium ac rarissorum Terminorum Artium in Prima Prama
non extantium, copia instillari potest - Quibus varia Moralia ad
emendationem & delectationem animi facientia, adjecta sunt

Comenius, Johann Amos

Noribergae, 1745

XXXIII. Succini Piscator. Der Agtstein-Fischer.

Nutzungsbedingungen

[urn:nbn:de:hbz:466:1-56423](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-56423)

XXXIII.
Succini Piscator. Der Agtstein-Fischer.



<p><i>Euro flante & agitante mare, coloni conflaunt, & aquam intrant,</i></p> <p><i>Simul ac refluxus illis ingressum permittit,</i></p> <p><i>sunt reticulis conto affixis fundum verunt,</i></p> <p><i>aut fluctibus volentibus eadem aduersa opponunt,</i></p> <p><i>atque ita hauriunt succinum, illudque sacculo à collo pendulo indant.</i></p>	<p>Wann der Ost-Wind wehet und das Meer beuget / lauffen die Land-Leute häufig herzu / und gehen ins Wasser, I so bald die ablauffende Flut ihnen den Eingang erlaubet /</p> <p>fahren alsdann mit ihren an eine Stange angemachten Netzen 2 auf dem Grund herum /</p> <p>oder halten solche den Fluten entgegen /</p> <p>und fischen also den Agtstein (Bernstein) auf / und thun solchen in einen am Hals hängenden Sack. 3</p>	<p>Eurus, m. 2. D^o Wind.</p> <p>Contus, m. 2. eine Stange.</p> <p>Reticulum, n. 2. & Reticulus, m. 2. Garn. Net.</p> <p>Succinum, m. 2. Agtstein, Bernstein.</p>
---	---	---

Custo

Castros litoris equites,
et cum adjunctis ferbis
Castere litus de die
obsequiant aut cir-
cumeunt,
et quis succina tollat,
vel hamam vel hamam fos-
sum succinum reci-
piunt;
De enim furti reus ha-
beretur,
in vestimento frustum
ejus abderet.
Stipendium eorum est
domus cum agello,
etque a tributis im-
munitas.
Pro succini modio
modius salis redditur.

* * *

Succinum attritum
calefactum paleas
atrahit;
De hac non ab similes
sunt multi homines
mundani,
qui, posthabitis aeternis
veris bonis, vanis &
falsis inhiant, eaque
peccatis attrahunt,
non tamen in compara-
tione eorum, paleas
viliores sunt.

Die Strand-Reuter 4
 welche mit ihren Kammer-
 Knechten 5 bey Tag
 am Ufer herum reiten
 oder gehen / 6
 damit niemand Agtsteine
 nehme,
 empfangen den gefischten
 oder mit einem Hacken
 gegrabenen Agtstein,
 dann derjenige würde für
 einen Dieb gehalten /
 welcher in seinem Kleid ein
 Stück verhielte.
 Ihre Besoldung ist ein
 Haus mit einem klei-
 nen Acker,
 und Freyheit von Auf-
 lagen.
 Für einen Scheffel Agt-
 stein,
 bekommen sie einen Schef-
 fel Salzes.

* * *

 Der geriebene Agtstein
 ziehet die Spreuer an
 sich;
 und diesem gleichen viele
 Welt-Menschen,
 welche mit Hindansetzung
 der wahren ewigen Gü-
 ter / nach den zeitlichen
 und falschen streben /
 und solche mit Sünden
 an sich ziehen /
 da sie doch / in Verglei-
 chung jener / geringer
 als Spreu sind.

Hama, f. 1. ein Ha-
cken.

Frustum, n. 2. ein
Stück.

Stipendium, n. 2.
der Sold.

Agellus, m. 2. ein
Ackerlein.

Modius, m. 2. ein
Korn-Maß.
Scheffel.

Comparatio, f. 3.
Vergleichung.